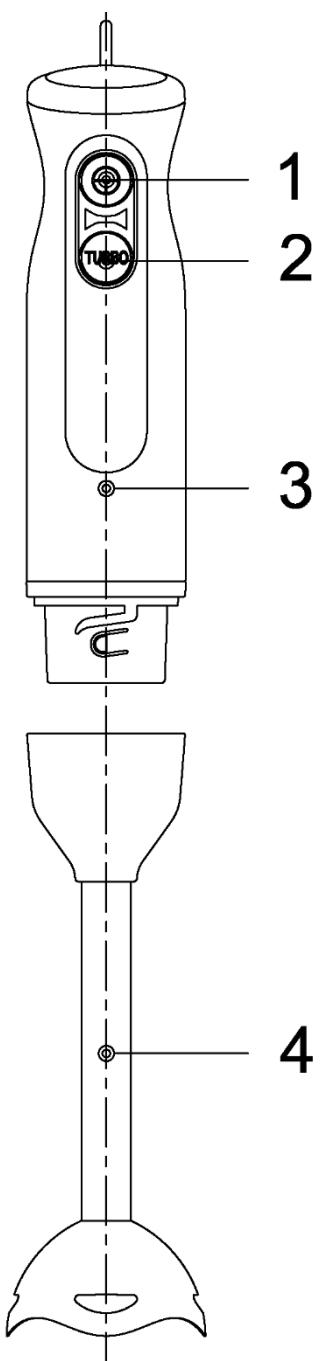
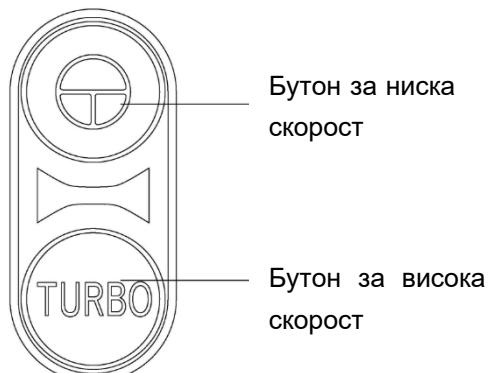


ЧАСТИ и ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Бутон за включване на по-ниската скорост 2. Бутон за включване на по-високата скорост
3. Моторен модул 4. Прът на пасатора



Бутони за ниска/висока скорост: позволява ви Активирайте ръчния пасатор с натискане на бутона. Просто натиснете и задръжте бутона за желаната скорост, за да смесите или разбиете. След като бутона бъде освободен, смесването ще спре.



Важни предпазни мерки

Когато използвате електрическия уред, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следното:

- 1. Прочетете всички инструкции.**
- 2. Уредите могат да се използват от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с това опасности.**
- 3. Децата не трябва да си играят с уреда.**
- 4. Този уред не трябва да се използва от деца. Дръжте уреда и кабела му далеч от деца.**
- 5. За да се предпазите от риск от токов удар, не поставяйте уреда или кабела във вода или друга течност. Ако уредът или кабелът попаднат в течност, незабавно извадете щепсела от контакта.**
- 6. Използването на приставки, които не се препоръчват или продават от производителя на уреда за използване с този модел, може да причини пожар, токов удар или нараняване.**
- 7. Бъркалката има стриетата; боравете с нея внимателно.**
- 8. Не използвайте уреда над печка или друг източник на топлина.**
- 9. Не използвайте уреда на открито.**
- 10. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на масата или плота.**
- 11. Не позволявайте на кабела да се допира до горещи повърхности, включително печката.**
- 12. Никога не усуквайте захранващия кабел по време на употреба**
- 13. Никога не пипайте уреда с мокри ръце.**
- 14. Никога не дърпайте кабела, за да го изключите от контакта, винаги го изваждайте, като хванете щепсела.**
- 15. Не поставяйте уреда върху или близо до гореща газова или електрическа горелка или в загрята фурна.**
- 16. Изключвайте щепсела от контакта, когато не го използвате, преди да поставяте или сваляте части и преди почистване.**
- 17. Не работете с уред с повреден кабел или щепсел, след като уредът не функционира правилно, е изпуснат или повреден по някакъв начин. Върнете уреда в най-близкия оторизиран сервиз за преглед, ремонт или механична или електрическа настройка.**
- 18. Свързвайте уреда само към променлив ток с напрежението, указано на табелката с данни и само към заземен контакт. За да избегнете претоварване на веригата, не включвайте друг уред с висока мощност към същата верига.**
- 19. Трябва да се внимава при боравене с острите режещи остриета, при изправзване на купата и по време на почистване.**
- 20. Винаги изключвайте уреда от захранването, ако е оставен без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване.**
- 21. Изключете уреда и го изключете от захранването, преди да смените аксесоарите или да се доближите до части, които се движат по време на употреба.**

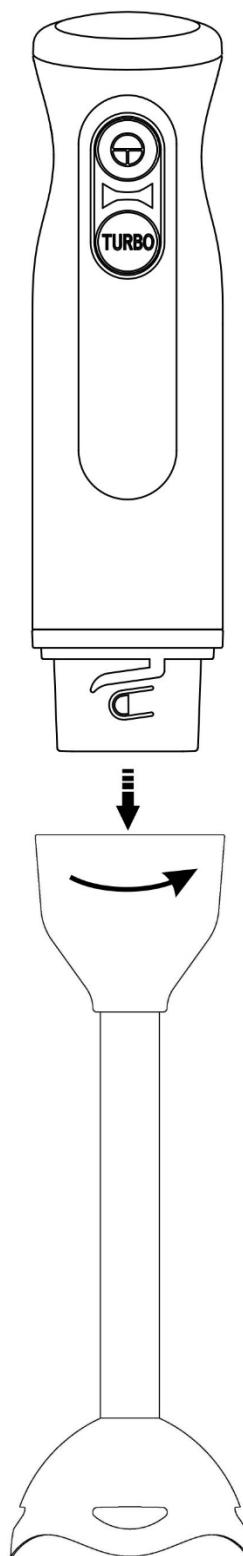
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

220-240V~ 50-60Hz, 600W, 800W макс.

Как да монтирате приставките

ПРИСТАВКА ЗА СМЕСВАНЕ

1. Прикрепете моторния модул към пръта на пасатора. Дръжте моторния модул изправен и завъртете пръта на пасатора по часовниковата стрелка, докато модулът щракне на място..
2. Включете захранващия кабел на ръчния пасатор в електрически контакт.



РАБОТА С УРЕДА

СМЕСВАНЕ

1. Завъртете пръта на блендера върху модула, докато се заключи.
2. Включете уреда в контакта.
3. Съдът за смета не трябва да е пълен с повече от 600 мл, за да се предотврати преливане.
4. Винаги използвайте блендера, като смесите съставките с вода или друга течност.
5. Не използвайте блендера за смесване на твърди продукти, като кафе на зърна, кубчета лед, захар, зърнени храни, шоколад и др.
6. Има две скорости, зададени за вашето различно смесване на различни съставки.
7. Не работете с блендера повече от **10 секунди** наведнъж, оставете няколко минути почивка за следваща употреба.
8. Когато извадите пръта от моторния блок, уверете се, че е изключен от контакта.
9. Остриетата са остри, боравете внимателно, за да избегнете нараняване.

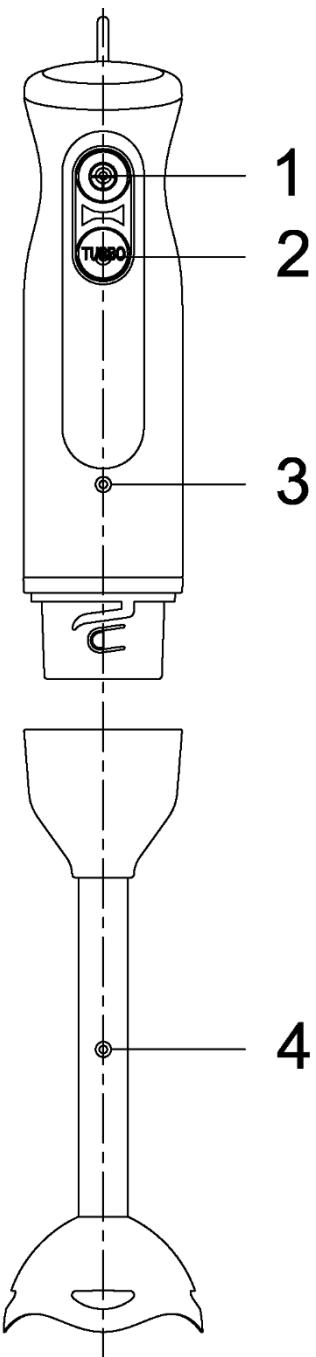
ПОЧИСТВАНЕ

ПОЧИСТВАНЕ

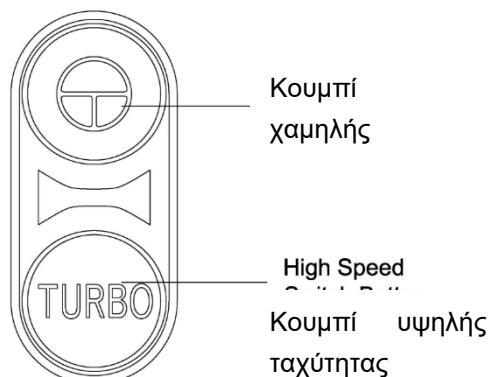
1. Изключете уреда от контакта.
2. Почистете моторния блок на уреда с влажна кърпа. Не потапяйте моторния блок в никаква течност.
3. Почистете остриетата и аксесоарите веднага след употреба и избягвайте развитието на бактерии. Внимавайте за остриетата, защото са твърде остри.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1. Κουμπί για την ενεργοποίηση της χαμηλότερης ταχύτητας 2. Κουμπί για την ενεργοποίηση της υψηλότερης ταχύτητας 3. Μονάδα κινητήρα 4. Ράβδος μπλέντερ



Κουμπιά χαμηλής/υψηλής ταχύτητας: σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε το μπλέντερ χειρός με το πάτημα ενός κουμπιού. Απλώς πατήστε και κρατήστε πατημένο το επιθυμητό κουμπί ταχύτητας για να ανακατέψετε ή να χτυπήσετε. Μόλις απελευθερωθεί το κουμπί, η μίξη θα σταματήσει.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση της ηλεκτρικής συσκευής, θα πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- 1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.**
- 2. Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για τον τρόπο χρήσης της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εάν κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.**
- 3. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.**
- 4. Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος μακριά από παιδιά.**
- 5. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Εάν η συσκευή ή το καλώδιο πέσει σε υγρό, αφαιρέστε αμέσως το φις από την πρίζα.**
- 6. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή πωλούνται από τον κατασκευαστή της συσκευής για χρήση με αυτό το μοντέλο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.**
- 7. Το μπλέντερ έχει λεπίδες. χειριστείτε το προσεκτικά.**
- 8. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω από σόμπα ή άλλη πηγή θερμότητας.**
- 9. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.**
- 10. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου.**
- 11. Μην αφήνετε το καλώδιο να αγγίζει καυτές επιφάνειες, συμπεριλαμβανομένης της σόμπας.**
- 12. Μην στρίβετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος κατά τη χρήση**
- 13. Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.**
- 14. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα, πάντα να το βγάζετε πιάνοντας το φις.**
- 15. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε καυστήρα αερίου ή ηλεκτρικού ρεύματος ή σε προθερμασμένο φούρνο.**
- 16. Αποσυνδέτε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέστε εξαρτήματα και πριν την καθαρίσετε.**
- 17. Μη χρησιμοποιείτε μια συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα αφού η συσκευή παρουσιάσει δυσλειτουργία, έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο. Επιστρέψτε τη μονάδα στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση, επισκευή ή μηχανική ή ηλεκτρική ρύθμιση.**
- 18. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε εναλλασσόμενο ρεύμα με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα δεδομένων και μόνο σε γειωμένη πρίζα. Για να αποφύγετε την υπερφόρτωση του κυκλώματος, μην συνδέτετε άλλη συσκευή υψηλής ισχύος στο ίδιο κύκλωμα.**
- 19. Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το χειρισμό των κοφτερών λεπίδων κοπής, το άδειασμα του μπολ και κατά τον καθαρισμό.**
- 20. Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα εάν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη και πριν τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.**
- 21. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν**

αλλάξετε αξεσουάρ ή πλησιάσετε εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση.

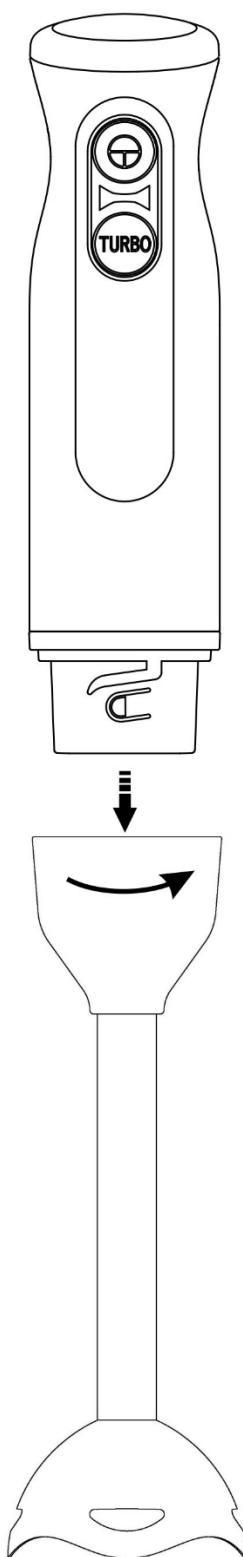
ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

220-240V~ 50-60Hz, 600W, 800W μαχ.

Πώς να εγκαταστήστε τα εξαρτήματα

ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΝΑΜΕΙΞΗΣ

1. Στερεώστε τη μονάδα του κινητήρα στο μπλέντερ.
Κρατήστε τη μονάδα του κινητήρα σε όρθια θέση και περιστρέψτε το ραβδί του μπλέντερ δεξιόστροφα μέχρι το συγκρότημα να ασφαλίσει στη θέση του.
2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του μπλέντερ χειρός σε μια ηλεκτρική πρίζα.



ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΑΝΑΜΕΙΞΗ

- Περιστρέψτε το ραβδί του μπλέντερ πάνω στη μονάδα μέχρι να ασφαλίσει.
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
- Το δοχείο ανάμειξης δεν πρέπει να γεμίζει περισσότερο από 600 ml για να αποφευχθεί η υπερχείλιση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το μπλέντερ όταν ανακατεύετε τα υλικά με νερό ή άλλο υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε το μπλέντερ για την ανάμειξη στερεών προϊόντων όπως κόκκους καφέ, παγάκια, ζάχαρη, δημητριακά, σοκολάτα κ.λπ.
- Υπάρχουν δύο ρυθμισμένες ταχύτητες για τη διαφορετική ανάμειξη διαφορετικών συστατικών.
- Μη λειτουργείτε το μπλέντερ για περισσότερο από **10 δευτερόλεπτα** τη φορά, αφήστε λίγα λεπτά ξεκούρασης για επόμενη χρήση.
- Όταν αφαιρείτε το ραβδί από το μπλοκ κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι είναι αποσυνδεδεμένο.
- Οι λεπίδες είναι αιχμηρές, χειριστείτε με προσοχή για αποφυγή τραυματισμού.

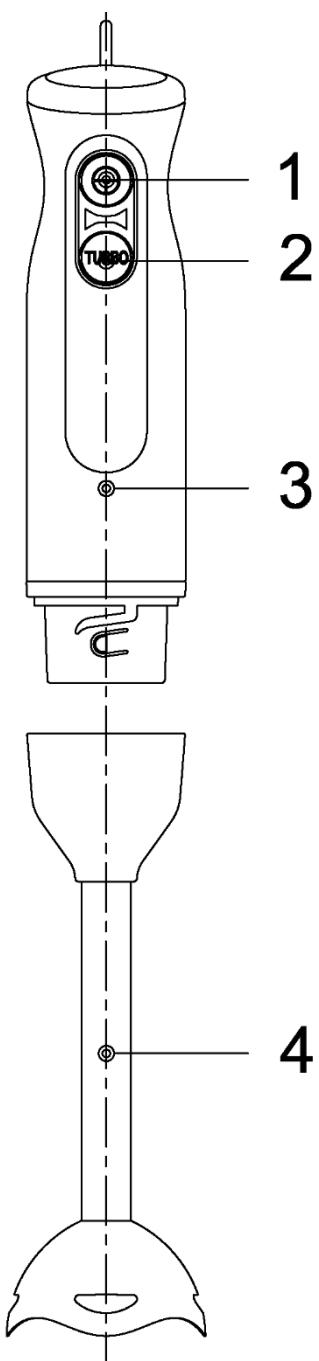
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

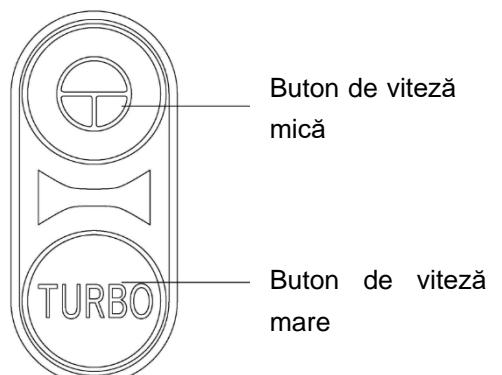
- Αποσυνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
- Καθαρίστε τη μονάδα κινητήρα της μονάδας με ένα υγρό πανί. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε οποιοδήποτε υγρό.
- Καθαρίστε τις λεπίδες και τα εξαρτήματα αμέσως μετά τη χρήση και αποφύγετε την ανάπτυξη βακτηρίων. Προσοχή με τις λεπίδες γιατί είναι πολύ κοφτερές.

PIESE și CARACTERISTICI

1. Buton pentru a porni viteza mică 2. Buton pentru a porni viteza mai mare 3. Modulul motorului 4. Tija de amestecare



Butoane de viteză mică/mare: vă permite să activați blenderul de mână prin simpla apăsare a unui buton. Pur și simplu apăsați și mențineți apăsat butonul de viteză dorit pentru a amesteca sau bate. Odată ce butonul este eliberat, amestecarea se va opri.



Măsuri de precauție importante

La utilizarea aparatului electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

1. **Citiți toate instrucțiunile.**
2. **Aparatele pot fi utilizate de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele implicate.**
3. **Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.**
4. **Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii. Păstrați aparatul și cablul acestuia departe de copii.**
5. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu introduceți aparatul sau cablul în apă sau în alt lichid. Dacă aparatul sau cablul cade în lichid, scoateți imediat ștecherul din priză.
6. Utilizarea unor accesoriu care nu sunt recomandate sau vândute de către producătorul aparatului pentru utilizarea cu acest model poate provoca incendii, șocuri electrice sau răniri.
7. Ciocănitoarea are o strecuătoare; manipulați-o cu grijă.
8. Nu utilizați aparatul deasupra unei sobe sau a altei surse de căldură.
9. Nu utilizați aparatul în aer liber.
10. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului.
11. Nu lăsați cablul să intre în contact cu suprafețele fierbinți, inclusiv cu aragazul.
12. Nu răsuciți niciodată cablul de alimentare în timpul utilizării
13. Nu atingeți niciodată aparatul cu mâinile umede.
14. Nu trageți niciodată de cablu pentru a-l deconecta de la priză, scoateți-l întotdeauna prințând ștecherul.
15. Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unui arzător electric sau cu gaz încins sau într-un cuptor încălzit.
16. Deconectați ștecherul de la priză atunci când nu îl utilizați, înainte de a introduce sau scoate piese și înainte de a curăța.
17. Nu folosiți un aparat cu un cablu sau o fișă deteriorată după ce aparatul a funcționat defectuos, a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel. Întoarceți aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată pentru examinare, reparare sau ajustare mecanică sau electrică.
18. Conectați aparatul numai la rețeaua de curent alternativ la tensiunea indicată pe plăcuța de identificare și numai la o priză cu împământare. Pentru a evita supraîncărcarea circuitului, nu conectați un alt aparat de mare putere la același circuit.
19. **Trebuie să aveți grijă la manevrarea lamelor ascuțite de tăiere, la golirea bolului și în timpul curățării.**
20. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
21. Oprită aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piesele care se mișcă în timpul utilizării.

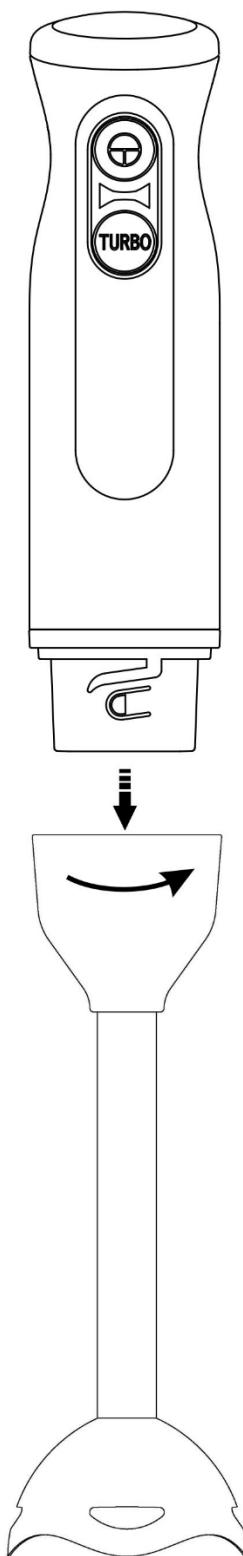
DATE TEHNICE

220-240V~ 50-60Hz, 600W, 800W макс.

Cum se instalează accesoriiile

ACCESORIU DE AMESTECARE

1. Ataşaţi modulul motorului la tija mixerului. Țineţi modulul motorului în poziţie verticală şi rotaţi tija de blender în sensul acelor de ceasornic până când modulul se fixează în poziţie.
2. Conectaţi cablul de alimentare al mixerului de mână la o priză electrică.



LUCRUL CU APARATUL

AMESTECARE

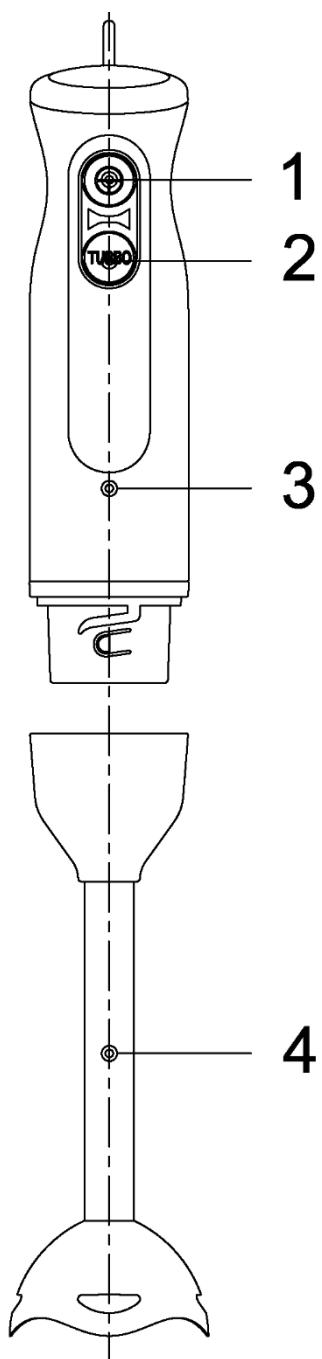
1. Rotiți tija de amestecare pe clichet până când se blochează.
2. Introduceți aparatul în priză.
3. Recipientul pentru amestec nu trebuie să fie plin cu mai mult de 600 ml pentru a preveni revărsarea.
4. Folosiți întotdeauna blenderul, amestecând ingredientele cu apă sau alt lichid.
5. Nu utilizați blenderul pentru a amesteca produse solide, cum ar fi boabe de cafea, cuburi de gheăță, zahăr, cereale, ciocolată etc.
6. Există două viteze setate pentru amestecarea diferitelor ingrediente.
7. Nu folosiți blenderul mai mult de **10 secunde** la un moment dat, lăsați câteva minute de pauză pentru următoarea utilizare.
8. Atunci când scoateți tija din unitatea motorului, asigurați-vă că aceasta este deconectată de la priză.
9. Lamele sunt ascuțite, manevrați-le cu grijă pentru a evita rănirea.

CURĂȚARE

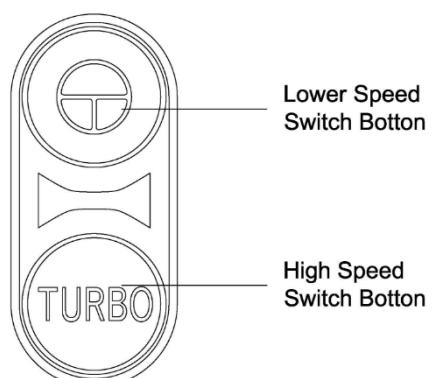
1. Deconectați aparatul de la priza de perete.
2. Curățați unitatea motorului aparatului cu o cârpă umedă. Nu scufundați unitatea motorului în niciun lichid.
3. Curățați lamele și accesoriiile imediat după utilizare și evitați dezvoltarea bacteriilor. Aveți grijă la lamele, deoarece sunt prea ascuțite.

PARTS and FEATURES

1. Lower Speed Switch Button
2. High Speed Switch Button
3. Motor Unit
4. Blender Stick



Low/High Two Speed Power Button: allows you to activate the hand blender at the touch a button. Simply press and hold down the Low or High button to blend or pulse. Once the button is released blending will stop



Important Safeguards

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. Read all instructions.**
- 2. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.**
- 3. Children shall not play with the appliance.**
- 4. This appliance should not be used by children, Keep the appliance and its cord out of reach of children.**
- 5. To protect against risk of electrical shock, do not put the appliance or cord in water or other liquid. If the appliance or cord falls into liquid, unplug the cord from outlet immediately.**
- 6. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer for use with this model may cause fire, electric shock, or injury.**
- 7. Blades are sharp; handle its with care.**
- 8. Do not use over a stove or other heat source.**
- 9. Do not use outdoors.**
- 10. Do not let cord hang over edge of table or counter.**
- 11. Do not let cord contact hot surfaces, including the stove.**
- 12. Never twist the supply hose during use**
- 13. Never handle the appliance if your hands are wet.**
- 14. Never pull the cord to disconnect from the socket, always remove by grasping the plug.**
- 15. Do not place appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.**
- 16. Unplug from outlet when not in use, before approaching, putting on or taking off parts, and before cleaning.**
- 17. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or mechanical or electrical adjustment.**
- 18. Connect the appliance only to an alternating current of the voltage specified on the rating plate & only to an earthed socket. To avoid circuit overload do not operate another high wattage appliance on the same circuit.**
- 19. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.**
- 20. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.**
- 21. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.**

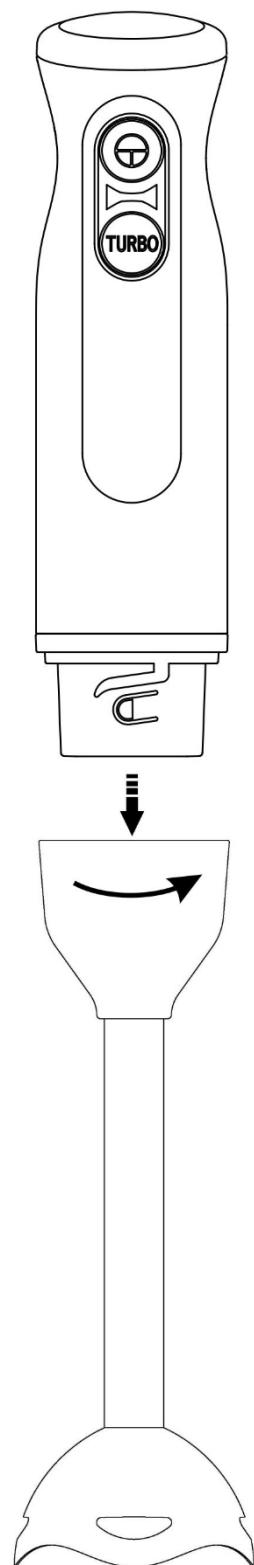
TECHNICAL DATA

220-240V~ 50-60Hz, 600W, 800W max

How to Assemble the Attachments

BLENDING ATTACHMENT

1. Attach motor unit onto blender stick. Hold motor unit upright and turn blender stick clockwise until assembly locks into place.
2. Plug the power cord of the hand blender into an electrical outlet.



OPERATION

BLENDING

1. Twist the stick blender onto the unit at anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. The beaker must be not more than 600mL full to prevent over flowing.
4. Always use the stick blender to blend ingredients together with water or other liquid.
5. Do not use the stick blender to blend hard foods only, such as coffee bean, ice cubes, sugar, cereals, chocolate etc.
6. Two speeds set for your different blending various ingredients.
7. Do not operate the stick blander more than **10 seconds** at one time, allow a few minutes rest for next use.
8. When you take out the stick from the motor unit, make sure of it unplugged.
9. Its blade is sharp, handle it with care to avoid any hurt of you.

CLEANING

CLEANING

1. Unplug the appliance.
2. Clean the motor unit of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the motor unit in any liquid.
3. Clean the blades and accessories immediately after using, and avoid bacterial growth. Take care of the blades because they are too sharp.